

Quand le cinéma redonne vie aux œuvres littéraires



©ohmymag.com, Affiches de films tirés d'œuvres littéraires.

Les classiques littéraires connaissent un nouvel essor à l'écran, modernisés pour toucher un large public. Entre thématiques revisitées et esthétiques repensées, ces adaptations, comme *Bridgerton* ou *Little Women*, séduisent tout en alimentant le débat sur la fidélité aux œuvres originales.

Du papier au grand écran il n'y a qu'un pas. Depuis quelques années, les œuvres classiques de la littérature font l'objet d'adaptations cinématographiques et sérielles (série) de plus en plus fréquentes. Des films récents comme *Les Trois mousquetaires* de Martin Bourboulon ou *Little Women* de Greta Gerwig aux séries à succès telles que *Bridgerton* ou *The Great*, les créations modernes inspirées de chefs d'œuvres littéraires séduisent un large public. Elles représentent une grande partie de l'industrie du cinéma Français. Près d'une œuvre cinématographique ou audiovisuelle sur 5 (18%), sorties en France, est adaptée d'une œuvre littéraire déclare le centre national du livre.

Défis de modernisation

La volonté de modernisation et de résonance contemporaine motive de nombreux réalisateurs à transposer des œuvres littéraires. La plupart explorent des thématiques

intemporelles telles que l'amour, le pouvoir, l'injustice ou encore l'émancipation, des sujets toujours d'actualité qui facilitent l'adaptation. Cette démarche s'accompagne souvent d'une volonté d'accessibilité : les langages sont modernisés, tandis que l'esthétique et les codes narratifs sont repensés pour séduire un public plus jeune, parfois éloigné des œuvres d'origine. Un exemple marquant est l'utilisation de musiques contemporaines revisitées en version instrumentale dans *La Chronique des Bridgerton*, créant ainsi un pont entre tradition et modernité. La diversité joue également un rôle central dans ces adaptations. Les choix de casting se veulent plus inclusifs, et les œuvres intègrent fréquemment des lectures féministes des récits, contribuant à renouveler le regard porté sur ces histoires.

Succès et controverses

Ce processus a un impact culturel et commercial considérable. En revisitant des classiques, ces adaptations permettent à de nouvelles générations de découvrir des œuvres parfois perçues comme difficiles ou datées, incitant souvent à un retour vers les textes originaux. Elles rencontrent généralement un large succès, combinant un esthétisme soigné et des récits captivants. Des films comme *Little Women*, nommé aux Oscars, ou des séries comme *La Chronique des Bridgerton*, ayant battu des records d'audience, illustrent leur succès. Cependant, ces relectures suscitent également des débats, notamment sur la fidélité aux œuvres d'origine. Certaines productions prennent des libertés créatives importantes, à l'image de *The Great* ou du *Marie-Antoinette* de Sofia Coppola, provoquant des réactions contrastées entre les puristes attachés à l'exactitude historique et les spectateurs séduits par ces interprétations modernes et audacieuses. Cette année encore on s'attend à des adaptations cinématographiques pour découvrir ou redécouvrir les œuvres d'une autre époque. Réservez vos dates pour la sortie de *Dune Part Two* ou *Mayfair Witches*.

Silva Nina